

MAKROBEREICH 5		POLITIK FÜR GASTFREUNDSCHAFT, BEWUSSTSEIN UND BILDUNG/POLICIES FOR HOSPITALITY, AWARENESS AND TRAINING									
	ANFORDERUNGEN	REQUIREMENTS	Level Level	Gewicht Value (a)	Bewertung Evaluation (b)	Erreichte Punktzahl Real Score (a)*(b)	Maximale Bewertung Max. Evaluation (c)	Maximale Punktzahl Max Score (a)*(c)	Anmerkungen zu den Unterlagen/ description of the policies set up to satisfy the requirement	Die Zahlen zwischen Klammern () in den Beschreibungen beziehen sich auf die Anmerkungen	The numbers reported into the brackets () on the descriptions below refer to the notes
5.1	GASTFREUNDSCHAFT (AUSBILDUNG DER MITARBEITER, BESCHILDERUNG, ANGEMESSENE INFRASTRUKTUREN UND ÖFFNUNGSZEITEN)	GOOD WELCOME (TRAINING OF PEOPLE IN CHARGE, SIGNS, SUITABLE INFRASTRUCTURE AND HOURS)	*	3			5	15		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (2)	EVALUATION BASED ON TOWN PLANS AND/OR INTERVENTIONS EFFECTIVELY ACCOMPLISHED (2)
5.2	SENSIBILISIERUNG DER HÄNDLER UND GESCHÄFTSLEUTE (ANGEBOTS UND PREISTRANSPARENZ, SICHTBARE PREISAUSZEICHNUNG)	INCREASING AWARENESS OF OPERATORS AND TRADERS (TRANSPARENCY OF OFFERS AND PRACTISED PRICES, CLEAR VISIBILITY OF TARIFFS)	*	3			5	15		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (2)	EVALUATION BASED ON TOWN PLANS AND/OR INTERVENTIONS EFFECTIVELY ACCOMPLISHED (2)
5.3	VORBEREITUNG VON "SLOW"-FÜHRUNGEN (DRUCKSACHEN, INTERNET ETC.)	AVAILABILITY OF "SLOW" ITINERARIES (PRINTED, WEB ETC)		3			5	15		BEWERTUNG ANHAND DER TATSÄCHLICHEN REALISIERUNG	EVALUATION BASED ON EFFECTIVE PERFORMANCE
5.4	EINSATZ EFFEKTIVER BETEILIGUNGSTECHNIKEN, UM BOTTOM-UP-PROZESSE BEI DEN WICHTIGEREN VERWALTUNGSENTSCHEIDUNGEN IN GANG ZU SETZEN	ADOPTION OF ACTIVE TECHNIQUES SUITABLE FOR LAUNCHING BOTTOM-UP PROCESSES IN THE MORE IMPORTANT ADMINISTRATIVE DECISIONS		3			5	15		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (2)	EVALUATION BASED ON TOWN PLANS AND/OR INTERVENTIONS EFFECTIVELY ACCOMPLISHED (2)
5.5	STÄNDIGE WEITERBILDUNG DER AUSBILDER UND/ODER GESCHÄFTSFÜHRER UND ANGESTELLTEN ÜBER DIE CITTASLOW-THEMATIKEN	PERMANENT TRAINING OF TRAINERS AND /OR ADMINISTRATORS AND EMPLOYEES ON CITTASLOW SLOW THEMES	**							ENGAGEMENT, DIE VOM VEREIN GEPLANTE STÄNDIGE WEITERBILDUNG SICHERZUSTELLEN (10)	COMMITMENT TO GUARANTEE THE PERMANENT TRAINING PROGRAMME OF THE ASSOCIATION (10)
5.6	GESUNDHEITSERZIEHUNG (BEKÄMPFUNG DER FETTLEIBIGKEIT, DES DIABETES ETC.)	HEALTH EDUCATION (BATTLE AGAINST OBESITY, DIABETES ETC)		2			5	10		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEN GESUNDHEITS- UND BILDUNGSEINRICHTUNGEN) (2)	EVALUATION BASED ON TOWN PLANS AND/OR INTERVENTIONS EFFECTIVELY ACCOMPLISHED (IN COLLABORATION WITH HEALTH AND SCHOOL INSTITUTIONS) (2)
5.7	STÄNDIGE SYSTEMATISCHE INFORMATION DER BÜRGER ÜBER DIE BEDEUTUNG, EINE CITTASLOW ZU SEIN (AUCH BEREITS VOR DEM BEITRITT)	SYSTEMATIC AND PERMANENCE INFORMATION FOR THE CITIZENS REGARDING THE MEANING OF CITTASLOW (EVEN PRE-EMPTIVELY ON ADHERENCE)	*	2			5	10		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (2)	EVALUATION BASED ON PLANS ACCOMPLISHED AND EFFECTIVE PREVENTIVE INFORMATION ON ADHESION (2)
5.8	EXISTENZ AKTIVER VEREINE, DIE MIT DER VERWALTUNG BEI CITTASLOW-THEMEN ZUSAMMENARBEITEN	ACTIVE PRESENCE OF ASSOCIATIONS OPERATING WITH THE ADMINISTRATION ON CITTASLOW THEMES		2			5	10		JA = 3 NEIN = 0 (12)	YES = 3 NO = 0 (12)
5.9	BETEILIGUNG AN DEN KAMPAGNEN VON CITTASLOW	SUPPORT FOR CITTASLOW CAMPAIGNS	*	2			5	10		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEN GESUNDHEITS- UND BILDUNGSEINRICHTUNGEN) (2)	EVALUATION BASED ON TOWN PLANS AND/OR INTERVENTIONS EFFECTIVELY ACCOMPLISHED (IN COLLABORATION WITH HEALTH AND SCHOOL INSTITUTIONS) (2)
5.10	EINFÜGEN DES CITTASLOW-ZEICHENS IN DAS BRIEFPAPIER UND AUF DIE WEBSEITE	INSERTION/USE OF CITTASLOW LOGO ON HEADED PAPER AND WEBSITE	*	2			5	10		BEWERTUNG ANHAND DER PLÄNE DER GEMEINDE UND/ODER DER TATSÄCHLICH DURCHFÜHRTEN MASSNAHMEN (IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEN GESUNDHEITS- UND BILDUNGSEINRICHTUNGEN) (2)	EVALUATION BASED ON TOWN PLANS AND/OR INTERVENTIONS EFFECTIVELY ACCOMPLISHED (IN COLLABORATION WITH HEALTH AND SCHOOL INSTITUTIONS) (2)
	ZUSÄTZLICHE OPTIONALE ANFORDERUNG	OPTIONAL AND ADDITIONAL REQUIREMENT	10%							SIEHE ANMERKUNG (3)	SEE NOTE (3)
	Total/Total			22			45	110			

(*) Obligatory requirement

(**) The perspective requirements